

CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN  
NH VIỆT NAM  
NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.

Số/No.: 695./2023.../BBH-NHSV-HĐTV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày 22.. tháng 11.. năm 2023  
Hanoi, ..... November...22...2023..

## BIÊN BẢN HỌP

### MINUTES OF MEETING

#### HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM

#### MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.

Hôm nay vào lúc 8h00, ngày 22.. tháng 11... năm 2023., tại trụ sở Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam (sau đây gọi tắt là "Công ty") Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center Hà Nội, 54 Liễu Giai, phường Cống Vị, quận Ba Đình, Tp. Hà Nội, Hội đồng thành viên ("gọi tắt là HĐTV") Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam tiến hành họp như sau:

Today, at 8:00 am, November..22...2023..., at The Headquarters of NH Securities Vietnam Co., Ltd. (hereinafter referred to as "The Company") Floor #9, The East Tower, Lotte Center Hanoi, 54 Lieu Giai Street, Cong Vi Ward, Ba Dinh District, Hanoi, the Members' Council (hereinafter referred to as "MC") of NH Securities Vietnam Co., Ltd., hold the following meeting:

#### I. THÀNH PHẦN THAM DỰ HỌP HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN ("HĐTV")/ PARTICIPANTS OF THE MEMBER MEETING ("Members' Council")

Chúng tôi gồm có:

We include:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Ông KIM HONG WOOK<br><b>Mr. KIM HONG WOOK</b>                | Chủ tịch (đại diện 50% vốn điều lệ)<br><i>Chairman (represented 50%)</i> |
| 2. Ông KIM JONG SEOK<br><b>Mr. KIM JONG SEOK</b>                | Thành viên (đại diện 25% vốn điều lệ)<br><i>Member (represented 25%)</i> |
| 3. Ông KIM YOUNG WAN<br><b>Mr. KIM YOUNG WAN</b>                | Thành viên (đại diện 25% vốn điều lệ)<br><i>Member (represented 25%)</i> |
| 4. Bà NGUYỄN THỊ HƯƠNG NHÀI<br><b>Ms. NGUYỄN THỊ HƯƠNG NHÀI</b> | Thư ký cuộc họp<br><i>Secretary</i>                                      |

\* Vắng mặt/Absent: 0

Ông Kim Hong Wook đại diện cho HĐTV tuyên bố số thành viên dự họp đạt 100% tổng số thành viên đủ điều kiện tiến hành họp Hội đồng thành viên.

*Mr. Kim Hong Wook declared that a quorum was present to do business.*



## **II. CUỘC HỌP LẤY Ý KIẾN THÔNG QUA CÁC NỘI DUNG SAU/ PURPOSES OF THE MEETING**

**Nội dung 1:** Thông qua các hợp đồng vay vốn tại Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội, Thông tin chi tiết như sau:

- Hạn mức vay: 110,000,000,000 VND (Bằng chữ: Một trăm mười tỷ đồng chẵn);
- Mục đích: Bổ sung vốn lưu động cho hoạt động của công ty;
- Lãi suất vay: theo Quy định của Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội và thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng ký giữa Công ty và Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội;
- Thời hạn mỗi khoản vay: Tối đa 12 tháng;
- Tài sản đảm bảo: Tín chấp.

*Agenda 1: Approve the borrowing loan from Nonghyup bank- HaNoi Branch details are as follows:*

- *Loan limit: 110,000,000,000 VND (In words: One hundred and ten billion VND);*
- *Purpose: Working capital supplement for Company's activities.*
- *Interest rate: according to the regulations of Nonghyup Bank - Hanoi Branch and agreed in the credit contract signed between the Company and Nonghyup Bank - Hanoi Branch;*
- *Term of each loan: Maximum 12 Months.*
- *Collateral: Trust.*

**Nội dung 2:** Ủy quyền cho Tổng giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty: Thương thảo, đàm phán, thông qua, quyết định các điều khoản chi tiết của khoản vay và ký kết Hợp đồng tín dụng và các Hồ sơ liên quan (nếu có) liên quan đến giao dịch vay vốn với Ngân hàng Nonghyupbank- Chi nhánh Hà Nội thuộc phạm vi hạn mức tín dụng tại Nội dung 1.

Tổng Giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty chịu trách nhiệm trước pháp luật, Hội đồng thành viên công ty trong việc thực hiện các nội dung đã nêu tại khoản 1 Điều này theo đúng quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

*Agenda 2: Authorize the General Director cum Legal Representative of the Company: To negotiate, approve, make decision on the detailed terms of the loan and sign the Credit Contract and relevant documents (if any) related to loan transactions with Nonghyupbank - Hanoi Branch within the credit limit in Agenda 1.*

*The General Director cum the Legal Representative is responsible before the law and the Company's Member Councils for implementing the contents stated in Clause 1 of this Article in accordance with the provisions of current law and the Company's Charter.*

## **III. SAU KHI THẢO LUẬN HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN NHẤT TRÍ QUYẾT NGHỊ/ AFTER DISCUSSION, THE MEMBERS' COUNCIL UNANIMOUSLY RESOLVED**

**Nội dung 1:** Thông qua các hợp đồng vay vốn tại Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội, Thông tin chi tiết như sau:

- Hạn mức vay: 110,000,000,000 VND (Bằng chữ: Một trăm mười tỷ đồng chẵn);

- Mục đích: Bổ sung vốn lưu động cho hoạt động của công ty;
- Lãi suất vay: theo Quy định của Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội và thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng ký giữa Công ty và Ngân hàng Nonghyup- Chi Nhánh Hà Nội;
- Thời hạn mỗi khoản vay: Tối đa 12 tháng;
- Tài sản đảm bảo: Tín chấp.

*Agenda 1: Approve the borrowing loan from Nonghyup bank- HaNoi Branch details are as follows:*

- *Loan limit: 110,000,000,000 VND (In words: One hundred and ten billion VND);*
- *Purpose: Working capital supplement for Company's activities.*
- *Interest rate: according to the regulations of Nonghyup Bank - Hanoi Branch and agreed in the credit contract signed between the Company and Nonghyup Bank - Hanoi Branch;*
- *Term of each loan: Maximum 12 Months.*
- *Collateral: Trust.*

**Nội dung 2:** Ủy quyền cho Tổng giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty: Thương thảo, đàm phán, thông qua, quyết định các điều khoản chi tiết của khoản vay và ký kết Hợp đồng tín dụng và các Hồ sơ liên quan (nếu có) liên quan đến giao dịch vay vốn với Ngân hàng Nonghyupbank- Chi nhánh Hà Nội thuộc phạm vi hạn mức tín dụng tại Nội dung 1.

Tổng Giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật Công ty chịu trách nhiệm trước pháp luật, Hội đồng thành viên công ty trong việc thực hiện các nội dung đã nêu tại khoản 1 Điều này theo đúng quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

*Agenda 2: Authorize the General Director cum Legal Representative of the Company: To negotiate, approve, make decision on the detailed terms of the loan and sign the Credit Contract and relevant documents (if any) related to loan transactions with Nonghyupbank - Hanoi Branch within the credit limit in Agenda 1.*

*The General Director cum the Legal Representative is responsible before the law and the Company's Member Councils for implementing the contents stated in Clause 1 of this Article in accordance with the provisions of current law and the Company's Charter.*

### **TÓM TẮT KẾT QUẢ BIỂU QUYẾT/ RESULTS**

1. Số phiếu tán thành 3/3, đạt tỷ lệ 100% trên tổng số phiếu biểu quyết của Thành viên dự họp cho tất cả các vấn đề đưa ra trong cuộc họp.

*Number of affirmative votes: 3/3.*

2. Số phiếu không tán thành: 0 phiếu.

*Number of negative votes: 0/3.*

3. Không có ý kiến: 0 phiếu.

*Number of abstention: 0/3.*



Cuộc họp kết thúc vào lúc 10h00 cùng ngày. Hội đồng thành viên Công ty Trách nhiệm Hữu Hạn Chứng khoán NH Việt Nam thống nhất thông qua Biên bản với 100% phiếu tán thành.

*The meeting ends at 10h00 am date ..November..22., 2022., unanimously approved by all participants.*

**CHỮ KÝ CỦA CÁC THÀNH VIÊN CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/  
SIGNATURES**



Chủ tọa/ *Chairman*

**KIM HONG WOOK**

Thành viên/ *Member*

**KIM JONG SEOK**

Thành viên/ *Member*

**KIM YOUNG WAN**

Thư ký/ *Secretary*

**NGUYỄN THỊ HƯƠNG NHÀI**